


1. Shipment description / Описание поставки				1.8 Certificate No. / Сертификат № _____			
1.1. Name and address of consignor: / Название и адрес грузоотправителя:				 <p style="text-align: center;">Veterinary certificate for boar semen exported from The United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to the customs territory of the Eurasian Economic Union/ Ветеринарный сертификат на экспортируемую из Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии на таможенную территорию Евразийского экономического союза сперму хряков</p>			
1.2. Name and address of consignee: / Название и адрес грузополучателя:							
1.3. Number of semen doses in the consignment: / Количество доз спермы в партии груза:							
1.4. Number of packages (containers): / Количество мест (контейнеров):				1.9. Country of origin: / Страна происхождения товара:			
1.5. Seal identification mark on the transport container: / Маркировка пломбы на транспортном контейнере:				1.10. Competent authority of the exporting country: / Компетентное ведомство страны-экспортера: DEPARTMENT FOR ENVIRONMENT, FOOD AND RURAL AFFAIRS (DEFRA) / МИНИСТЕРСТВО ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ, ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА (DEFRA)			
1.6. Means of transport: (Flight number, ship name, railway carriage No., road vehicle reg. No.) / Транспорт: (№ рейса самолета, название судна, номер вагона, автомашины)				1.11. Certifying organization of the exporting country: / Учреждение страны-экспортера, выдавшее сертификат:			
1.7. Country (countries) of transit: / Страна(ы) транзита:				1.12. Point of entry into the customs territory: / Пункт пропуска товаров через таможенную границу:			
2. Origin of the semen / Происхождение спермы							
2.1. Name, registration number and address of the semen collection centre: / Название, регистрационный номер и адрес центра отбора спермы:							
2.2. Administrative-territorial unit: / Административно-территориальная единица:							
3. Information on donor-boars / Информация о хряках-донорах							
No./ № п/п	Name/ Кличка	Identification number/ Идентификационный номер	Date of birth/ Дата рождения	Breed/ Порода	Date of semen collection/ Дата взятия спермы	Straws with semen/ Пробирки со спермой	
						Marking / Маркировка	Number of doses/ Количество доз
1.							
2.							
3.							
4.							
5.							

When semen of more than five animals is transported an inventory is made, it is signed by the state/official veterinarian of the exporting country and constitutes an integral part of this certificate./ При перевозке спермы от более чем 5 животных составляется описание, которая подписывается государственным/официальным ветеринарным врачом страны-экспортера и является неотъемлемой частью настоящего сертификата.

4. Health attestations / Информация о состоянии здоровья

I, the undersigned state/official veterinarian, certify that: / Я, нижеподписавшийся государственный/официальный ветеринарный врач, настоящим удостоверяю следующее:

4.1. Semen exported to the customs territory of the Eurasian Economic Union was obtained from healthy animals in the semen collection centres and (or) artificial insemination centers located in the territories free from the following contagious animal diseases: / Экспортируемая на таможенную территорию Евразийского экономического союза сперма получена от здоровых животных в центрах отбора спермы и (или) центрах искусственного осеменения, расположенных на административных территориях, свободных от заразных болезней животных:

- African swine fever – for the last 36 months in the territory of the country or administrative territory in accordance with regionalisation; / африканской чумы свиней – в течение последних 36 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией;
- foot-and-mouth disease, classical swine fever - for the last 12 months in the territory of the country or administrative territory according to regionalisation; / ящура, классической чумы свиней – в течение последних 12 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией;
- swine vesicular disease – for the last 24 months in the country or administrative territory according to regionalisation; / везикулярной болезни свиней – в течение последних 24 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией;
- Aujeszky's disease (pseudorabies) – for the last 12 months on the premises; / болезни Ауески (псевдобешенство) - в течение последних 12 месяцев на территории хозяйства;
- tuberculosis, brucellosis, porcine reproductive-respiratory syndrome, enterovirus encephalomyelitis of swine (Teschen disease, Teschovirus encephalomyelitis) - for the last 6 months on the premises; / туберкулеза, бруцеллеза, репродуктивно-респираторного синдрома свиней, энтеровирусного энцефаломиелимита свиней (болезни Тешена, тексовирусного энцефаломиелимита свиней) - в течение последних 6 месяцев на территории хозяйства;
- Leptospirosis, chlamydiosis – for the last 3 months on the premises; / лептоспироза, хламидиоз - в течение последних 3 месяцев на территории хозяйства;
- anthrax - for the last 20 days on the premises. / сибирской язвы - в течение последних 20 дней на территории хозяйства.

2. Animals in the semen collection and (or) artificial insemination centers were not vaccinated against swine brucellosis and leptospirosis. / В центрах отбора спермы и (или) в центрах искусственного осеменения, не проводилась вакцинация животных против бруцеллеза свиней и лептоспироза.

4.3. Donor boars were kept in the semen collection centre and (or) artificial insemination centre for at least 3 months prior to semen collection and they were not used for natural insemination during this period. / Хряки, от которых получена сперма, находились в центре отбора спермы и (или) в центре искусственного осеменения не менее 3 месяца до взятия спермы и не использовались в течение этого времени для естественного осеменения

4.4. When kept in the semen collection centers and (or) artificial insemination centers prior to semen collection, the boars were tested using WOAH recommended methods and terms (please specify the laboratory, testing date and method) and demonstrated negative results for / Во время содержания в центре отбора спермы и (или) в центре искусственного осеменения перед взятием спермы хряки были исследованы с отрицательным результатом (с применением методов и сроков, рекомендованных Кодексом здоровья наземных животных ВОЗ) на (указать название лаборатории, дату и метод исследования):

Leptospirosis (in case not treated for preventive purposes with dihydrostreptomycin or any other substance registered in the exporting country and having an equivalent effect)/ лептоспироз (если не были обработаны с профилактической целью дегидрострептомицином или иным веществом, зарегистрированным в стране-экспортере, дающим эквивалентный эффект) _____

classical swine fever / классическую чуму свиней _____

tuberculosis/туберкулез _____

swine brucellosis / бруцеллез свиней _____

Aujeszky's disease (pseudorabies) / болезнь Ауески (псевдобешенство) _____

chlamydiosis/хламидиоз / _____

swine vesicular disease / везикулярную болезнь свиней _____

porcine reproductive-respiratory syndrome / репродуктивно-респираторный синдром свиней _____

transmissible gastroenteritis / вирусный трансмиссивный гастроэнтерит _____

4.5. Additionally tested for: / <i>Дополнительные исследования на:</i> _____
4.6. Boar semen is free from any pathogenic and toxicogenic microorganisms. / <i>В сперме хряков не содержится патогенных и токсикогенных микроорганизмов.</i>
4.7. Semen was collected, stored and transported according to the WOAH Terrestrial Animal Health Code recommendations. / <i>Сперма отобрана, хранилась и транспортируется в соответствии с рекомендациями Кодекса здоровья наземных животных ВОЗЖ.</i>

Place / Место _____

Date / Дата _____

Stamp / Печать _____

Signature of state/official veterinarian / *Подпись государственного/официального ветеринарного врача* _____

Full name and position / *Ф.И.О. и должность* _____

Note. Signature and stamp shall be in a different colour to that in the printed certificate. / *Примечание. Подпись и печать должны отличаться цветом от бланка сертификата.*

8867EHC APPLICATION